

51. Dorfturnier



Rümlang



24.-26. Juni 2016



Public Viewing EM LIVE

FESTBETRIEB RONDELL-BAR

BIERGARTEN HÜPFBURG

MITTERNACHTSVERLOSUNG

www.svruemlang.ch

*Versenken Sie lieber den Ball statt Ihr Geld!
Wir verschaffen Ihnen den nötigen Freiraum.*



***Wir begleiten Sie in allen privaten oder geschäftlichen
Anliegen, wenn es um Finanzmanagement geht.***

*Buchen Sie unsere «TaxRelax»-Steuerdienstleistung für Privatpersonen
oder vertrauen Sie auf unsere Unternehmer-Services.*

Besuchen Sie ***www.bbconcept.ch*** oder wählen Sie ***043 211 04 80***

Geschätzte Sponsoren, liebe Fussballfreunde und Gäste

Nachdem wir im letzten Jahr das fulminante 50-jährige Jubiläum zusammen gefeiert haben, darf ich Sie alle bereits wieder zur nächsten Austragung unseres allseits beliebten Dorfturniers herzlich begrüßen.

Das diesjährige 51. Dorfturnier steht ganz im Zeichen eines geballten Fussballsommers, rollt doch der Ball sowohl auf der Sportanlage Heuel als auch an der Fussball-Europameisterschaft in Frankreich. Es freut uns sehr, dass wir auch in diesem Jahr nebst dem Fussball auf der Sportanlage auch wieder die EM-Spiele auf Grossleinwand präsentieren dürfen. Einem spannenden Fussballfest steht somit nichts mehr im Wege.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Sponsoren und allen Helfern herzlich für Ihre finanzielle sowie für Ihre anderweitige tatkräftige Unterstützung bedanken, ohne die ein Anlass wie dieser niemals umsetzbar wäre. Ein solcher Anlass ist immer auch Spiegelbild des gemeinschaftlichen Zusammenlebens. Es ist erfreulich mitanzusehen, dass das Dorfturnier in Zeiten der zunehmenden Globalisierung und des Trends zu immer mehr Individualismus einen Kontrapunkt setzt. Mit ihrer gegenseitigen Unterstützung zeigt das Gewerbe, die Anwohner und die Vereinsmitglieder des SV Rümlang, dass sie einen ausgeprägten Gemeinschaftssinn pflegen und schätzen. Rümlang kann stolz sein auf sein Dorfturnier, denn es stiftet Identität und Zusammenhalt über die Vereinsgrenzen hinaus.

Ich wünsche allen ein unvergessliches Dorfturnier, Wetterglück und faire und bewegende Fussballspiele auf dem Platz und auf der Grossleinwand.

Lasst die Spiele beginnen...

Für das OK-Dorfturnier 2016

OK-Präsident Simon Kümín

DER NEUE TOYOTA RAV4



TOYOTA

ALWAYS A
BETTER WAY

4x4 UND HYBRID
DIE IDEALE KOMBINATION FÜR DIE SCHWEIZ.



Jetzt Probe fahren!

toyota.ch

 **Jensen**
VOLLGAS FÜR IHR AUTO

Jensen AG
Ifangstrasse 11
8153 Rümlang
044 817 88 88
info@jensen.ch
www.jensen.ch

RAV4 Hybrid Style FWD, 2,5 HSD, 145 kW, Ø Verbr. 5,0 l/100 km, Ø CO₂ 116 g/km, En.-Eff. B. Ø CO₂-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle: 139 g/km.

Unsere Hauptsponsoren



KÖCHLI GETRÄNKE AG
Bahnhofstrasse 2, 8162 Steinmaur



Oberdorfstrasse 15 8153 Rümlang



Im Namen des Sportverein Rümlang bedanken wir uns bei den Hauptsponsoren für das ausserordentliche Engagement anlässlich vom diesjährigen Dorfturnier recht herzlich!

Es ist in der heutigen wirtschaftlich nicht einfachen Zeit keine Selbstverständlichkeit, dass die lokal ansässigen Unternehmen einen Verein unterstützen. Aber gerade dank solcher Hauptsponsoren wird es erst möglich, einen solchen Anlass durchzuführen.

Liebe Besucherinnen und Besucher, werte Vereinsmitglieder

Sämtliche Sponsoren haben ihre Unterstützung verdient! Mit der Berücksichtigung bei einem Einkauf oder Auftrag können Sie diesen Firmen eine schöne Wertschätzung zurückgeben.

In diesem Sinne nochmals recht herzlichen Dank an alle unsere Sponsoren.

Simon Kümin
OK-Präsident

Kurt Vogel
Vereins-Präsident SV Rümlang

PETER SCHINDLER AG

Bauunternehmung



Wer baut
baut mit Schindler



Peter Schindler AG
Bauunternehmung
Zilstrasse 29
8153 Rümlang

Tel: 044 817 14 12
Fax: 044 817 14 11
Mobile: 079 447 96 22
schindler@peter-schindler.ch



SCHREINEREI – GLASEREI seit 1990

Daniel Merkli

- Innenausbau und Renovationen
- Reparaturservice und Glasbruch

- Türen und Fenster
- Schrank und Möbelbau

- Parkett und Laminatböden
- Massanfertigungen

Glattalstrasse 501
8153 Rümlang
Telefon 044 817 18 01
Fax 044 818 06 14
E-mail: info@schreinerei-merkli.ch
www.schreinerei-merkli.ch

Gruppeneinteilung

A1 Aktive

- 1 FK Komshija
- 2 Club 1
- 3 Nur du weisch
- 4 Bienenschwarm Sting
- 5 Feruglio AG
- 6 Cim Bom
- 7 Meta gmbh

A2 Aktive

- 8 Rinora4
- 9 Schneider und die Weisen
- 10 On Elm Street
- 11 EINHORNY
- 12 Da Fank
- 13 The Last Meheekaner

B Gemischte

- 14 Jukebox
- 15 Rum, Fun and Nothing To Do
- 16 Grumpy Cat
- 17 FC Tischbombe
- 18 Havana Club
- 19 Vidis Team

C1 Plausch

- 20 Die Legenden 3
- 21 Gäge
- 22 Fc Littlepool
- 23 so what?
- 24 Freibier uf Platz 2

C2 Plausch

- 25 old and young
- 26 BMS Goats
- 27 Kicker Family
- 28 XY

D Junioren

- 29 ACAB
- 30 OG United
- 31 385 ideal
- 32 Kilers
- 33 FC HAUDANEHEN

F Moskite

- 34 Rümlang United
- 35 FRESHERTHENYOU
- 36 5 Star Skillers
- 37 Mohfoggar

G Teenies*

- 38 Angel-Girls reloaded
- 39 Fc barca girls

Kategorie: H

- 41 GO GO RÜMLANG!
- 42 No Limit
- 43 Real Pomfrit
- 44 SV Tigers
- 45 Team Lümmelbach
- 46 THE CHAMPIONS

I Girlys*

- 40 Die starken Fussballkatzen

Kategorie: J

- 47 BLAU-GELB
- 48 Feuerkicker
- 49 Agar.io
- 50 Die wilden Hot-Dogs
- 51 FC Grasshüpfer

K Chicas*

- 52 Augustins-Flohhaufen
- 53 Die Icecream-Girls

L Chindsgi-Liga*

- 54 Fussballstars
- 55 Die Wilden Kerle
- 56 Ragetäflitzer

* Die Kategorien (G und I) sowie (K und L) spielen die Gruppenphase zusammen. Finalsplele werden separat ausgetragen!

Platz 1: Romantica Platz 2: AXA Winterthur Platz 3/4: McDonald's

HINNEN

Hoch- und Tiefbau

8153 Rümlang

und Ihre

Maxi
Auto-Wasch-Strasse

gründlich sauber schonend

Wir wünschen Ihnen eine gute Fahrt!

3 Jahre

L

K

AG

Komm

druck

Dorfmetzg Wyss

Oberdorfstrasse 15 Tel. 044 817 08 28
8153 Rümmlang Fax 044 817 08 20

**Fleisch • Wurstwaren • Frischkäse
Party-Service • Spezialitäten**

info@dorfmetzgwys.ch

www.dorfmetzgwys.ch

Wir legen Wert auf Qualität



Ihr Radio-TV Fachgeschäft in der Region

*Gerne sind wir immer noch persönlich für Sie
da, vereinbaren Sie einfach einen Termin mit uns !*

Comtec Howag AG
Oliver Stotz
Glattalstrasse 196 8153 Rümlang
Tel. 044 817 90 00

www.comtec-ag.ch

Verkauf Installation Reparatur Service



KÖCHLIGETRÄNKE

DIE PROFIS FÜR KULINARISCHEN GENUSS

- ✓ Prompter Hauslieferdienst
- ✓ Onlineshop
- ✓ Abholmarkt beim
Bahnhof Steinmaur
Di & Do 17 bis 19 Uhr
Sa 08 bis 12 Uhr

www.getraenkekoechli.ch
Telefon 044 853 10 34



Lassen Sie Ihrer Fellnase freie Wahl beim Futter
BART-Komplettmahlzeiten

www.doggiefood.ch

--- DIE RICHTIGE SPUR ---

Fahrschule DANIEL FREI



Telefon 044 858 07 77 • 044 817 01 29 • 079 605 89 89

- Verkehrslehrer, Fahrlehrer-Instruktor
- Auto, Motorrad + Taxi
- Alle 10 bis 14 Tage neue VKU-Kurse
- Sehr hoher Prüfungserfolg
- Treffpunkt nach Vereinbarung
- Ruhige, kollegiale Atmosphäre
- <http://www.fahrschule-frei.ch>
- info@fahrschule-frei.ch

Fahrschule DANIEL FREI

Gruppenspiele

Freitag, 24. Juni 2016

18:30	1	24 Freibier uf Platz 2	21 Gäge
	2	22 Fc Littlepool	23 so what?
18:45	1	6 Cim Bom	1 FK Komshija
	2	7 Meta gmbh	5 Feruglio AG
	3	3 Nur du weisch	4 Bienenschwarm Sting
19:00	1	13 The Last Meheekaner	8 Rinora4
	2	12 Da Fank	9 Schneider und die Weisen
	3	10 On Elm Street	11 EINHORNY
19:15	1	20 Die Legenden 3	22 Fc Littlepool
	2	23 so what?	24 Freibier uf Platz 2
19:30	1	5 Feruglio AG	6 Cim Bom
	2	7 Meta gmbh	3 Nur du weisch
	3	4 Bienenschwarm Sting	1 FK Komshija
19:45	1	8 Rinora4	10 On Elm Street
	2	9 Schneider und die Weisen	11 EINHORNY
	3	12 Da Fank	13 The Last Meheekaner
20:00	1	20 Die Legenden 3	24 Freibier uf Platz 2
	2	1 FK Komshija	3 Nur du weisch

Samstag, 25. Juni 2016

09:15	1	39 Fc barca girls	38 Angel-Girls reloaded
	2	56 Ragetäflitzer	53 Die Icecream-Girls
	3	36 5 Star Skillers	37 Mohfoggar
09:30	1	33 FC HAUDANE BEN	30 OG United
	2	54 Fussballstars	55 Die Wilden Kerle
	3	31 385 ideal	32 Kilers
09:45	1	40 Die starken Fussballkatzen	39 Fc barca girls
	2	51 FC Grasshüpfer	48 Feuerkicker
	3	43 Real Pomfrit	44 SV Tigers
10:00	1	30 OG United	29 ACAB
	2	49 Agar.io	50 Die wilden Hot-Dogs
	3	34 Rümlang United	36 5 Star Skillers
10:15	1	27 Kicker Family	28 XY
	2	53 Die Icecream-Girls	52 Augustins-Flohhaufen
	3	26 BMS Goats	25 old and young
	4	42 No Limit	41 GO GO RÜMLANG!
10:30	1	21 Gäge	20 Die Legenden 3
	2	55 Die Wilden Kerle	56 Ragetäflitzer
	3	24 Freibier uf Platz 2	22 Fc Littlepool
	4	36 5 Star Skillers	35 FRESHERTHENYOU

Wir sind da,
wo Sie zu Hause sind:
Immer am Ball!



Am Puls der Region

Bezirks-Sparkasse
Dielsdorf
Genossenschaft

www.sparkasse-dielsdorf.ch

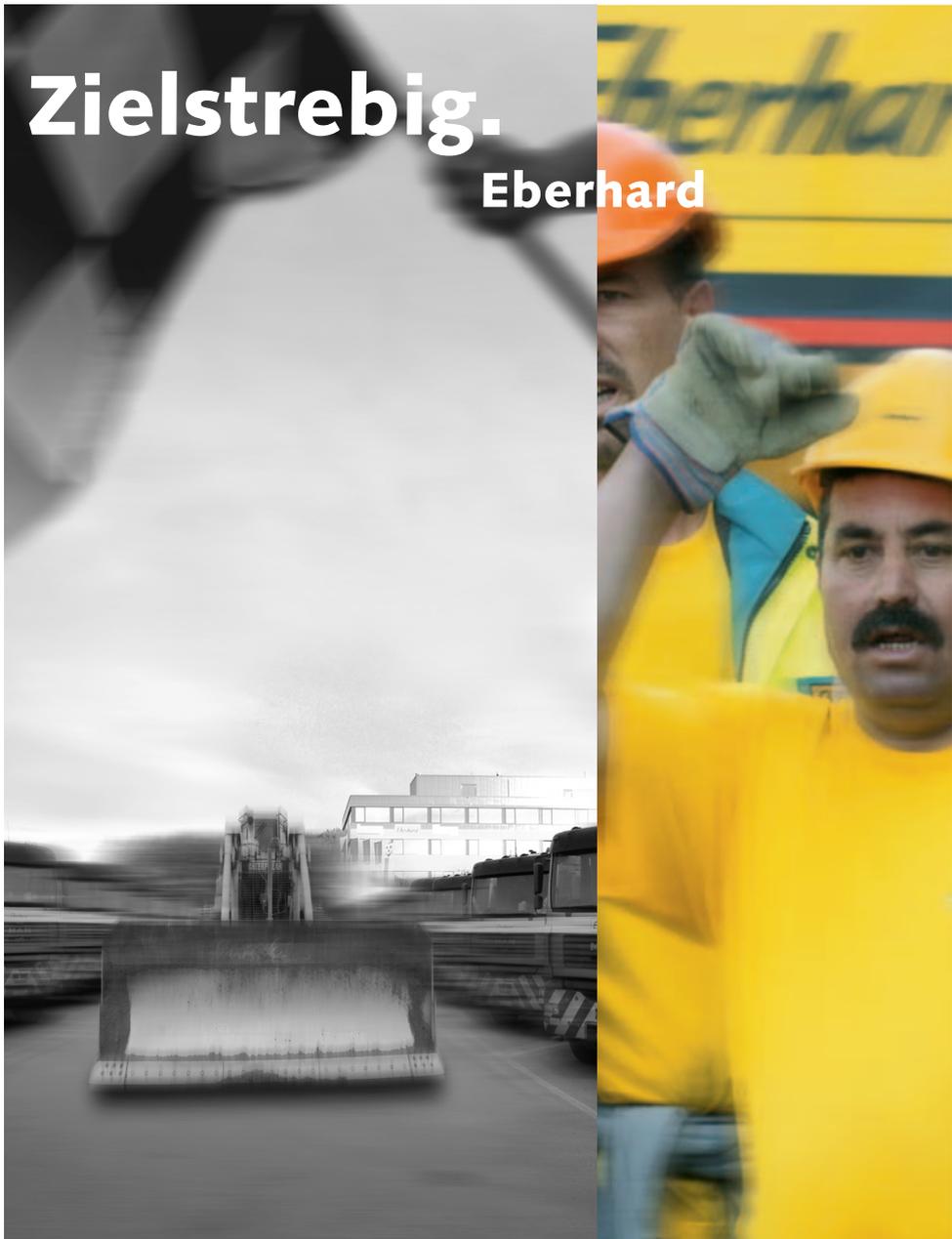
ROTH

Isolationen
Brandschutz
Beschichtungen

sichtbar sicher schön.

Zielstrebig.

Eberhard



Eberhard

EBERHARD

EBIOX

WEIACHER

Pioniere in Bau, Altlastsanierung, Recycling und Baustoffen

Eberhard Unternehmen Kloten | Oberglatt | Rümlang | Weiach | Luzern | Basel
Steinackerstrasse 56 | Postfach | 8302 Kloten | Telefon 043 211 22 22 | www.eberhard.ch



Rex-Royal
S300
SWISS + MADE

Die HGZ wünscht allen Teilnehmern
und Organisatoren ein tolles Fest und
viele schöne Kaffeepausen...

HGZ Maschinenbau AG | Industriestrasse 34 | CH-8108 Dällikon/ZH
Tel. +41 (0)44 847 57 57 | Fax +41 (0)44 847 57 59 | info@hgz.ch | www.hgz.ch

rex-royal



BODER®
macht immer einen
guten (Ein) DRUCK

BODERDRUCK AG



Sich von uns
führen lassen

und doch volle
Bewegungsfreiheit
geniessen.

Volland AG, Ifangstrasse 103
8153 Rümlang Tel. 044 817 97 97
Fax 044 817 97 00, www.volland.ch

**Voll im Trend:
Kabeltechnik mit System.**

VOLLAND

Publikumsliebling.

Jetzt mit
Preisvorteil:
Fr. 6'960.-²
+ Fr. 2'000.-
Golf-Prämie



Der Golf ALLSTAR. Bereits für Fr. 22'950.-¹ Der Golf ALLSTAR R-Line. Bereits für Fr. 26'400.-²

Er lässt Herzen höherschlagen. Sein Kühlergrill mit Chromleiste und die markanten Nebelscheinwerfer prägen das sportliche Erscheinungsbild. Für beste Aussichten sorgen neben Bi-Xenon-Scheinwerfern das Navigationssystem "Discover Media", App-Connect und "Park Assist" inklusive Rückfahrkamera "Rear View". Und mit Dekorblenden in Piano Black und den Stoffsitzebeugen "Pentastripe" haben Sie immer die besten Plätze. Kommen Sie vorbei und erleben Sie den Golf ALLSTAR auf einer Probefahrt.

¹Berechnungsbeispiel: Golf ALLSTAR 1.2 TSI, 110 PS, 6-Gang manuell, Energieverbrauch: 4.9 l/100 km, CO₂-Emission: 114 g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 139 g/km), Energieeffizienz-Kategorie: C. Regulärer Preis: Fr. 29'970.-, Preis Sondermodell: Fr. 26'950.- (Kundenvorteil Fr. 3'020.-), abzüglich ALLSTAR-Prämie Fr. 2'000.-, abzüglich Golf-Prämie Fr. 2'000.-, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 22'950.-. ²Berechnungsbeispiel: Golf ALLSTAR R-Line 1.2 TSI BMT, 110 PS, 6-Gang manuell, 5 Türen, Energieverbrauch: 5.0 l/100 km, CO₂-Emission: 116 g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 139 g/km), Energieeffizienz-Kategorie: C. Regulärer Preis: Fr. 35'360.-, Preis Sondermodell: Fr. 30'400.- (Kundenvorteil Fr. 4'960.-), abzüglich ALLSTAR-Prämie Fr. 2'000.-, abzüglich Golf-Prämie Fr. 2'000.- tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 26'400.-. Abgebildetes Modell inkl. Mehrausstattung (Metallic-Lackierung): Fr. 27'170.-. Das Angebot ist gültig für Vertragsabschlüsse vom 1.3. bis 30.4.2016. Immatrikulation: Neubestellungen bis 30.9.2016, Lagerfahrzeuge bis 13.5.2016. Preisänderungen vorbehalten.



Volkswagen

AUTOCENTER **Bülach**

Autocenter Bülach-Süd AG

Länggenstrasse 36, 8184 Bachenbülach

Tel. 044 851 80 00, www.autocenterbuelach.ch



Caner und seine 150 Kollegen sind Elektroprofis.
Sie planen und installieren Starkstrom-, Schwachstrom-,
IT- und Schaltanlagen im Grossraum Zürich.
044 301 44 44, www.elektro-compagnoni.ch

**ELEKTRO
COMPAGNONI**

Nicht einfach nur Farbe

Unsere Produkte sind innovativ und hochwertig. Unser Fokus auf Nachhaltigkeit im Umgang mit Ressourcen und Menschen verschafft uns einen weiteren Vorsprung im Markt – ökonomisch, ökologisch und sozial. Bosshard bekennt Farbe.



Bosshard + Co. AG
Lack- und Farbenfabrik
Ifangstrasse 97
8153 Rümlang

BOSShard
bekennt Farbe

ISO 9001/14001 zertifiziert



Chinderhuus Zauberwald

Grömli, Drachen und Zwergli entdecken den spannend gestalteten Zauberwald und erleben täglich neue Abenteuer auf denen sie professionell und liebevoll begleitet werden.

An unseren Standorten in Niederglatt und Rümlang steht das Chinderhuus allen Kindern im Alter von 3 Monaten bis zum Kindergarteneintritt offen. Die Aufnahme erfolgt unabhängig von Nationalität, Hautfarbe, Konfession oder sozialem Status.



Wir schaffen Raum, in dem jedes Kind sein Bedürfnis nach Individualität ausleben und verwirklichen kann. In unseren neu gestalteten Räumlichkeiten gibt es viel zu entdecken und ihr Kind wird durch vielseitige Spielangebote optimal gefördert.

Alle Informationen finden Sie online unter www.chinderhuus-zauberwald.ch



Chinderhuus Zauberwald
Seeblerstrasse 16, 8172 Niederglatt
Telefon 044 850 14 32 | Web www.chinderhuus-zauberwald.ch



HANDWERK TOTAL

T. Hörnlimann

Natel 079/661 84 51

Haldenweg 15 • 8153 Rümlang

www.handwerktotal.ch



Eine geballte Ladung Teamsport



Persönliche Beratung



Alles aus einer Hand

Spielerbedarf | Fanartikel | Trainingsbekleidung
Matchtenues | Bälle | Printservice | Platzmarkierung
Sportplatzbedarf | Trainingshilfen | Sportmedizin

Member
Card

Werde Premium Partner
und profitiere das ganze Jahr
von 20% Rabatt!*

*Ausgenommen Sonder- und Spezialpreise.

Taurus Sports AG

Steinackerstrasse 4 | 8302 Kloten | Telefon: 044 800 70 77 / www.taurussports.ch



Feruglio AG | Glattalstrasse 550, 8153 Rümlang
Tel. 044 880 44 44

PlotFactory AG · 8484 Weissingen
Telefon 052 397 30 00 · www.plotfactory.ch

PLOT
FACTORY
Werbetechnik. Auf den Punkt gebracht.



Schnell. Stark.
Faszinierend.



Plots · Plakate · Beschriftungen · Digitalprints · Blachen · Fahnen · Displays · Textildrucke
Laminieren · Aufziehen · Prototypen · 3D-Entwicklung · Acrylglas · Ausstellungen · Dekorationen

Seit 15 Jahren!

Samstag, 25. Juni 2016

10:45	1	15 Rum, Fun and Nothing To Do	14 Jukebox
	2	48 Feuerkicker	47 BLAU-GELB
	3	18 Havana Club	19 Vidis Team
	4	16 Grümpy Cat	17 FC Tischbombe
11:00	1	29 ACAB	31 385 ideal
	2	50 Die wilden Hot-Dogs	51 FC Grasshüpfer
	3	32 Kilers	33 FC HAUDANEEN
	4	37 Mohfoggar	34 Rümlang United
11:15	1	5 Feruglio AG	2 Club 1
	2	52 Augustins-Flohhaufen	54 Fussballstars
	3	3 Nur du weisch	6 Cim Bom
	4	4 Bienenschwarm Sting	7 Meta gmbh
11:30	1	44 SV Tigers	41 GO GO RÜMLANG!
	2	53 Die Icecream-Girls	55 Die Wilden Kerle
	3	42 No Limit	46 THE CHAMPIONS
	4	45 Team Lümmelbach	43 Real Pomfrit
11:45	1	9 Schneider und die Weisen	8 Rinora4
	2	48 Feuerkicker	50 Die wilden Hot-Dogs
	3	11 EINHORN	12 Da Fank
	4	10 On Elm Street	13 The Last Meheekaner
12:00	1	2 Club 1	1 FK Komshija
	2	47 BLAU-GELB	49 Agar.io
	3	4 Bienenschwarm Sting	5 Feruglio AG
	4	45 Team Lümmelbach	46 THE CHAMPIONS

MITTAGSPAUSE

13:15	1	2 Club 1	4 Bienenschwarm Sting
	2	6 Cim Bom	7 Meta gmbh
	3	41 GO GO RÜMLANG!	43 Real Pomfrit
	4	27 Kicker Family	26 BMS Goats
13:30	1	21 Gäge	23 so what?
	2	35 FRESHERTHENYOU	34 Rümlang United
	3	38 Angel-Girls reloaded	40 Die starken Fussballkaten
	4	28 XY	25 old and young
13:45	1	2 Club 1	6 Cim Bom
	2	1 FK Komshija	7 Meta gmbh
	3	5 Feruglio AG	3 Nur du weisch
14:00	1	25 old and young	27 Kicker Family
	2	26 BMS Goats	28 XY
	3	35 FRESHERTHENYOU	37 Mohfoggar

Carrosserie
STOCKER_{AG}

swissgarant
 GRATIS

modern schnell kundennah
 top Preis-Leistung perfekt
 holen-bringen Ersatzwagen

#Rümlang #Redmatt • carrosserie-stocker.ch



ROMANTICA
RISTORANTE

363 Tage für Sie da!

**Oberdorfstrasse 1
8153 Rümlang**

**ristorante-romantica.ch
043 810 62 46**



Alles aus einer Hand

- Beratung
- Instandhaltung, Reinigung und professionelle Reparaturen an Lüftungs- und Klimaanlage sowie an Kühltürmen
- Hygieneinspektion sowie Oberflächenanalyse
- Sanierung der Anlagen zur Werterhaltung
- Steuer- und Regulierungsarbeiten
- Regelmässige Wartungsarbeiten von Lüftungs- und Klimaanlage mit Abschluss eines Service-Abonnements

**Bruppacher
Klima-Service AG**
Hermeschloostr. 77
Postfach
CH-8010 Zürich

Telefon 044 430 50 57
Telefax 044 430 50 71

info@bruppacher-klima.ch
www.bruppacher-klima.ch

51. Dorfturnier Rümlang



Hüpfburg-Regeln

Nur für Kinder bis 10 Jahre

Keine Schuhe

Keine Getränke und/oder Esswaren

**Auf die Anweisungen der Aufsichtsperson
achten**

**Vorsichtig miteinander umgehen. Jegliche
Haftung seitens SVR wird abgelehnt.
Versicherung ist Sache der Benutzer der
Hüpfburg, resp. der Eltern.**



RESTAURANT

Dorf-Beiz

RÜMLANG

Dorf-Beiz Rümlang • Oberdorfstrasse 14 • 8153 Rümlang • Telefon 044 817 14 55
www.dorfbeiz-ruemlang.ch • sein@dorfbeiz-ruemlang.ch

Dorfbeiz Rümlang Einfach fein Essen!

Regionale und bodenständige Küche. Über 20 regionale Biersorten.



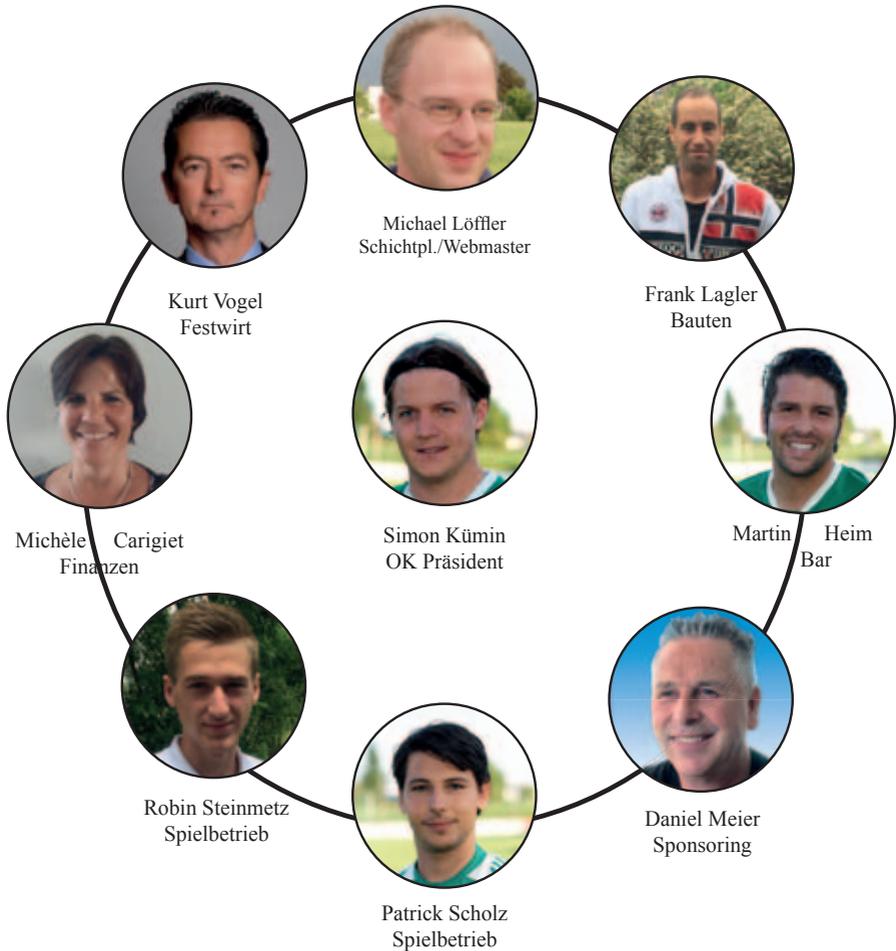
Besuche uns und lass Dich verwöhnen!

Man kennt sich, man trifft sich, einfach SEIN!

weitere Sponsoren 2016

Platzsponsor Platz 1	Restaurant Pizzeria Romantica	Rümlang
Platzsponsor Platz 2	AXA Winterthur	Rümlang
Platzsponsor Platz 3	McDonald's Restaurant	Rümlang
Platzsponsor Platz 4	McDonald's Restaurant	Rümlang
Final-Matchball	Brenner AG Gartenbau	Rümlang
Matchbälle	Taurus Sports AG	Kloten
Alfred Wagner Mess- + Regelgeräte		Rümlang
Beck Keller AG		Regensdorf
Carrosserie STOCKER AG		Rümlang
Cirdecmedia		Niederglatt
Comtec AG		Rümlang
Die Mobiliar		Dielsdorf
Dorfmetzg Wyss		Rümlang
Elektro Zollinger		Rümlang
Evelyn und Heinz Nussbaumer		Rümlang
EWR Elektrizitätswerk		Rümlang
E. Weber & Cie AG		Dielsdorf
e-Brands		Rümlang
Feldschlösschen-Hürlimann		Rheinfelden
Feuerwehr Rümlang		Rümlang
Gemeinde Rümlang		Rümlang
GOMA Matter AG		Rümlang
Juchler Tobias AG		Rümlang
Kantos Greek Wines		Rümlang
Köchli Getränke		Steinmaur
Kuster Rückbau AG		Rümlang
LANDI		Adlikon
MAXI-Autowaschanlage		Rümlang
McDonald's Restaurant		Rümlang
prime-food Catering & Events		Wallisellen
Restaurant Cafe Glattal		Rümlang
Schneider Umweltservice AG		Meilen
TopCC		Rümlang
Vasco-Bar		Rümlang
Verein PRS Pet-Recycling Schweiz		Zürich
Viktor Fitnesscenter		Rümlang
Yamas Bistro Winebar		Zürich

OK Dorfturnier 2016



COLOSSEUM

SCHRIFTEN WERBUNG

Schaffhauserstrasse 560 • 8052 Zürich Tel. 044 300 11 12 • Fax 044 300 11 13
Mobile 079 635 75 01 • info@colosseum-werbung.ch • www.colosseum-werbung.ch

- Allgemeine Werbegestaltungen • Beschriftungen aller Art •
- Beschilderungen • Textilwerbung • Promotionsartikel •

Wir engagieren uns für den Sport.

Mehr unter www.zkb.ch/sponsoring

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank



Vermietung von Räumlichkeiten im kath. Pfarreizentrum St. Peter, Rümelbachstrasse 40, Rümlang

Raum-Angebot

- grosser Pfarreisaal mit Küche (maximal 100 Personen)
- kleiner Pfarreisaal (20 Personen)

Reservation und Vermietung

Kath. Pfarramt St. Peter, Rümelbachstrasse 40, Rümlang
Telefon 044 817 06 30 - E-Mail: kath.pfarramt.ruemlang@zh.kath.ch
Bürozeit: Montag bis Donnerstag von 09.00 bis 11.30 Uhr

Die Kath. Kirchgemeinde und die Pfarrei Rümlang wünschen allen am Dorfturnier Beteiligten viel Erfolg und „gut Kick“!

Viktor Fitness

Rolf Schenk
med. Masseur FA/SRK

Riedmattstrasse 6
8153 Rümlang

Tel. 044 817 19 05

Fax 044 817 00 37

www.viktor-fitness.ch info@viktor-fitness.ch

von Krankenkasse anerkannt



Vasco's



Bar
Vasco's
Bistro

See you
Fris

Iris Vosco
Bar Vasco's Bistro
Oberdorfstr. 11
CH-8153 Rümlang



Entspannen?
Abschalten?
Freunde treffen?

Bei uns finden Sie

- feine Znüni-Sandwiches
- Preiswerte Mittags-Menüs
- Kaffee-Spezialitäten

RESTAURANT HENRY

Lindenstrasse 3
8153 Rümlang

Tel. 044 817 24 34
www.restaurant-henry.ch

Offen von Mo - Fr 08.15 - 18.30 h



Huebacher 27a
8153 Rümlang
079 458 13 18
mary@englishkidsclub.ch

Playgroup ab 2 ½ Jahren
Mini Club ab 5 Jahren
Kids Club ab 7 Jahren

Platz 1: Romantica
Platz 2: Axa Winterthur

4 / 6

Platz 3: Mc Donalds 3
Platz 4: Mc Donalds 4

Samstag, 25. Juni 2016

14:15	1	19 Vidis Team	14 Jukebox
	2	16 Grümpy Cat	15 Rum, Fun and Nothing To Do
	3	17 FC Tischbombe	18 Havana Club
14:30	1	7 Meta gmbh	2 Club 1
	2	45 Team Lümmelbach	42 No Limit
	3	46 THE CHAMPIONS	44 SV Tigers
14:45	1	12 Da Fank	10 On Elm Street
	2	11 EINHORNY	8 Rinora4
	3	9 Schneider und die Weisen	13 The Last Meheekaner
15:00	1	6 Cim Bom	4 Bienenschwarm Sting
	2	1 FK Komshija	5 Feruglio AG
	3	3 Nur du weisch	2 Club 1
15:15	1	22 Fc Littlepool	21 Gäge
	2	23 so what?	20 Die Legenden 3
	3	40 Die starken Fussballkatzen	39 Fc barca girls
15:30	1	17 FC Tischbombe	14 Jukebox
	2	15 Rum, Fun and Nothing To Do	19 Vidis Team
	3	18 Havana Club	16 Grümpy Cat
	4	25 old and young	27 Kicker Family
15:45	1	46 THE CHAMPIONS	41 GO GO RÜMLANG!
	2	43 Real Pomfrit	42 No Limit
	3	44 SV Tigers	45 Team Lümmelbach
	4	26 BMS Goats	28 XY
16:00	1	14 Jukebox	18 Havana Club
	2	15 Rum, Fun and Nothing To Do	17 FC Tischbombe
	3	16 Grümpy Cat	19 Vidis Team
16:15	1	36 5 Star Skillers	37 Mohfoggar
	2	35 FRESHERTHENYOU	34 Rümlang United
	3	31 385 ideal	30 OG United



100prozentige Gewissensgarantie
swjssgarant
1983/19

VSCI Carrosserie

Carrosserie

STOCKER^{AG}

modern · schnell kundennah
top Preis-Leistung perfekt
holen-bringen · Ersatzwagen

Rümlang-Riedmatt · carrosserie-stocker.ch



«Jetzt können wir unbeschwert verreisen.»



Bis zu
25%
Kombirabatt

Die Reiseversicherung mit Baukastenprinzip /

- ✓ Annullationsschutz
- ✓ Personenassistance
- ✓ Fahrzeugassistance

Hauptagentur Patrick Stein /

Oberdorfstrasse 3, 8153 Rümlang
Telefon 044 818 77 66, Fax 044 818 77 67
AXA.ch/ruemlang

 **winterthur**
Versicherung / **neu definiert**



 **Haushaltapparate**

-  **Service**
-  **Reparaturen**
-  **Verkauf**

KMZ und Partner AG
Feldeggstr. 6
8152 Glattbrugg
www.kmz-partner.ch

ROMA
COIFFEUR FÜR TRENDFRISUREN

TAMARA NUSSBAUMER
044 817 09 04

BAHNHOFSTRASSE 21 - 8153 RÜMLANG
www.ROMA-RUEMLANG.ch

hardegger
immobilien

www.hardegger-immobilien.ch

Sorriso

Ristorante • Pizzeria

Nadia e Franco

Glattalstrasse 182
8153 Rümlang

Tel. 044 817 21 30
Fax 044 817 21 09
www.sorriso.ch



LS **Lenzlinger**
Zeltvermietung

Zeltvermietung
Bestuhlung
Bühnen Böden

Lösung. Leistung. Leidenschaft.

Lenzlinger Söhne AG | 8606 Nänikon/Uster | Tel. 058 944 58 58 | www.lenzlinger.ch



8172 Niederglatt | CIRDECMEDIA | Gotthelfstrasse 23a
info@cirdecmedia.ch | www.cirdecmedia.ch | 079 / 483 36 54

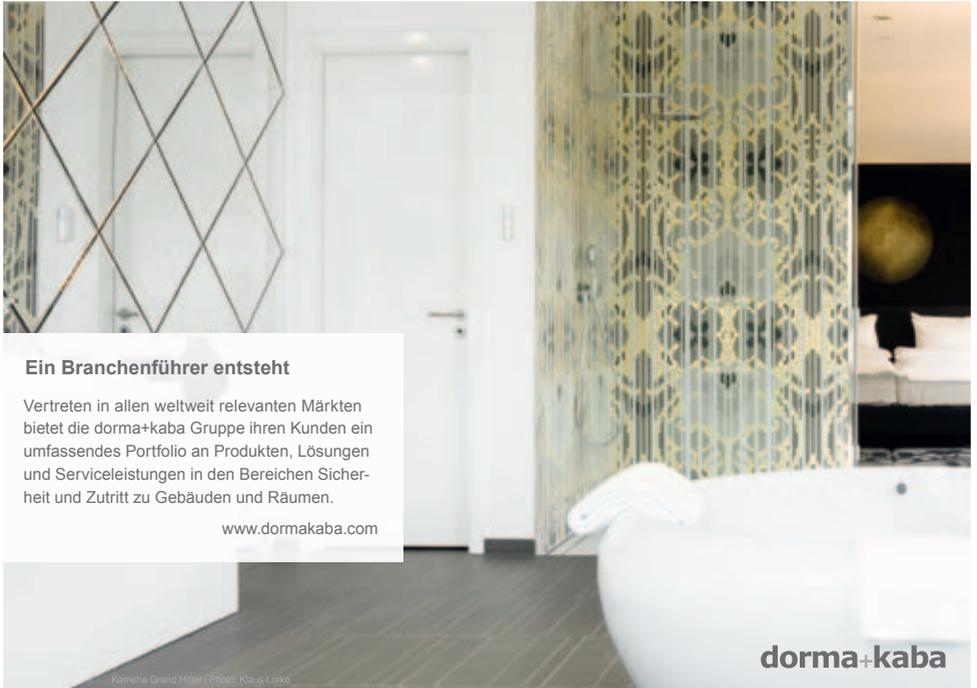
ELEKTRO ZOLLINGER

#Strom #Telefon #Internet #Digital TV
#Neubau #Umbau #Netzwerk #Informatik
#Überwachungskameras #Bauprov #VoIP

elektro-zollinger.ch

Worbigerweg 13
8153 Rümlang

Tel. 044 818 10 30
Fax 044 818 10 40



Ein Branchenführer entsteht

Vertreten in allen weltweit relevanten Märkten bietet die dorma+kaba Gruppe ihren Kunden ein umfassendes Portfolio an Produkten, Lösungen und Serviceleistungen in den Bereichen Sicherheit und Zutritt zu Gebäuden und Räumen.

www.dormakaba.com

Kameha Grand Hotel | Photo: Klaus Lorke

dorma+kaba

Goroc Der Begleiter für jedes Terrain.

www.flyer-bikes.com



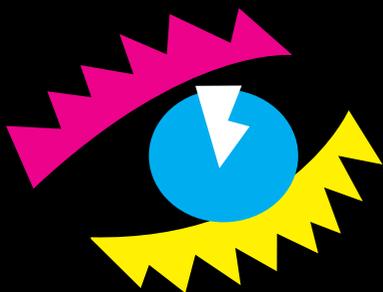
Maag Velos-Motos AG
Dorfstrasse 16, 8155 Niederhasli
Tel. 044 8501607
info@velos-motos.ch
www.velos-motos.ch

Grösste Auswahl
von Elektro Velos
im
Zürcher Unter-
land



 **FLYER**





STAUBITZ
OPTIK

GUT SEHEN –
GUT AUSSEHEN

BRILLEN TRENDS UND
TOP KONTAKTLINSEN

JÜRIG BÜNZLI,
UND TEAM

EIDG. DIPL.
AUGENOPTIKER SBAD

LINDENSTRASSE 7
8153 RÜMLANG

TELEFON
044 817 30 64

WWW.STAUBITZOPTIK.CH

KUSTER

RÜCKBAU UND ERDBAU AG



info@kuster-rueckbau.ch
www.kuster-rueckbau.ch



werbeakt
attraktiv werben



- Beschriftung
- Digitaldruck
- Grafik
- Siebdruck

Werbeakt AG ▪ 8153 Rümlang ▪ Telefon 044 852 30 30 ▪ werbeakt.ch

Schnell, dynamisch und attraktiv: Fussball ist eine der populärsten Sportarten in der Schweiz. Die Kehrseite: Jährlich verletzen sich rund 45 000 Menschen auf Schweizer Fussballplätzen.

Spielen Sie im Verein, mit Freunden, der Familie oder an Grümpel- und Plauschturnieren? Dann bestimmen Sie jetzt mit dem Fussballtest der **SUVA** Ihr persönliches Verletzungsrisiko. Nach Beantwortung der Fragen wird Ihr Risikoprofil erstellt und Sie erhalten darauf abgestimmte Ratschläge, wie Sie Ihr Verletzungsrisiko beim Fussballspielen senken können.

So funktioniert's

<http://www.suva.ch/startseite-suva/praevention-suva/sichere-freizeit-suva/fussballtest-suva.htm>



EL.GROUP SPRECHER AG

Elektro - Planung - Realisierung

Telefon 044 817 24 44

el-group@el-group.ch www.el-group.ch

**In Sachen Genuss bleiben
wir für Sie am Ball.**



Hausgemachte Glace
vom Fleischli
sind ein Traum,
widerstehen kann
man kaum...

Fleischli
Einfach...
ein Bisschen mehr

Die Adresse für Geniesser



Krebser Bewachungen



**Gemeinden,
Firmen und
Private
vertrauen seit
1995 auf unsere
Zuverlässigkeit**

Überwachungen,
Kontrollgänge, Objektschutz,
Festplätze, Baustellen

Rümlang
Tel 044 817 23 45, 079 428 23 55
www.krebser-bewachungen.ch



Nadia & Franco

Glattalstrasse 182 - 8153 Rümlang
Telefon 043 810 61 33

www.sorriso.ch

Kunststoffputze

Renovationsarbeiten

Tapezierarbeiten

Um- und Neubauten

Dekorative Maltechniken

Naturharzfarben

JB Malerarbeiten



Jürg Brändli · Heuelstrasse 34 · 8153 Rümlang · Fon 044 817 07 16
Natel 079 689 31 39 · jb@braendli-maler.ch · www.braendli-maler.ch

gujer

Wir erarbeiten Ihnen Lösungen für Ihre Anliegen in der Bereichen
Siedlungsentwässerung, Trinkwasserversorgung, Tiefbau und Infrastruktur,
Bau und Recht sowie Vermessung und Geoinformation.



Ingenieurbüro Gujer AG · Ingenieure und Planer USIC / SIA · Telefon 044 817 80 80 · www.gujerag.ch



Bergbutter Zopf

Bei Abgabe dieses Gutschein
erhalten sie auf unseren
Bergbutter Zopf 20% Probierrabatt
Gültig bis 31.12.2016

www.beckkeller.ch
Bestellbüro 044 8700 777



HOUSE OF CUT



**IHR COIFFEUR FÜR
DAMEN, HERREN UND KINDER**

HOUSE OF CUT – Carecci
Ifangstrasse 23, 8153 Rümlang

TEL. 044 536 16 53

houseofcut@gmail.com / www.houseofcut.ch / www.facebook.com/houseofcut

**Löffler
Web**

**079 216 37 93
079 358 83 76**



www.loeffler-web.ch

Offizieller Webmaster SV Rümlang



Platz 1: Romantica
Platz 2: Axa Winterthur

5 / 6

Platz 3: Mc Donalds 3
Platz 4: Mc Donalds 4

Sonntag, 26. Juni 2016

09:30	1	34 Rümlang United	36 5 Star Skillers
	2	52 Augustins-Flohhaufen	56 Ragetäflitzer
	3	35 FRESHERTHENYOU	37 Mohfoggar
09:45	1	42 No Limit	44 SV Tigers
	2	47 BLAU-GELB	51 FC Grasshüpfer
	3	27 Kicker Family	28 XY
	4	26 BMS Goats	25 old and young
10:00	1	27 Kicker Family	26 BMS Goats
	2	39 Fc barca girls	38 Angel-Girls reloaded
	3	49 Agar.io	48 Feuerkicker
	4	30 OG United	32 Kilers
10:15	1	43 Real Pomfrit	46 THE CHAMPIONS
	2	54 Fussballstars	53 Die Icecream-Girls
	3	29 ACAB	33 FC HAUDANE BEN
	4	41 GO GO RÜMLANG!	45 Team Lümmelbach
10:30	1	28 XY	25 old and young
	2	55 Die Wilden Kerle	52 Augustins-Flohhaufen
	3	36 5 Star Skillers	35 FRESHERTHENYOU
	4	37 Mohfoggar	34 Rümlang United
10:45	1	10 On Elm Street	9 Schneider und die Weisen
	2	50 Die wilden Hot-Dogs	47 BLAU-GELB
	3	8 Rinora4	12 Da Fank
	4	13 The Last Meheekaner	11 EINHORN
11:00	1	38 Angel-Girls reloaded	40 Die starken Fussballkatzen
	2	51 FC Grasshüpfer	49 Agar.io
	3	32 Kilers	29 ACAB
	4	33 FC HAUDANE BEN	31 385 ideal
11:15	1	18 Havana Club	15 Rum, Fun and Nothing To Do
	2	56 Ragetäflitzer	54 Fussballstars
	3	19 Vidis Team	17 FC Tischbombe
	4	14 Jukebox	16 Grümpy Cat



100prozent Gewissensbisse
swjssgarant
1985/11

VSCI Carrosserie

Carrosserie



STOCKER AG

modern · schnell kundennah
top Preis-Leistung · perfekt
holen-bringen · Ersatzwagen

Rümlang-Riedmatt · carrosserie-stocker.ch



YAMAS

MEDITERRANEAN BISTRO WINE BAR

Lagerstrasse 48 (Europaallee)

8004 Zürich

Tel: 044 501 00 20

www.yamas.ch



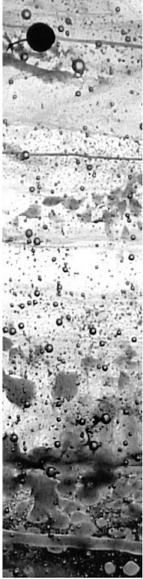
Mo - Mi: 09:00 - 23:00; Do - Sa: 09:00 - 24:00

Baumann Metallbau

Baumann Metallbau
Riedackerstrasse 19
8153 Rümlang

Tel. 044 817 35 85
Fax 044 817 36 85
Natel 079 669 04 62

Spezial-Anfertigung
Chromstahl-
Aluminium-
arbeiten
Türen
Geländer
Treppen



SCHOLZ AG

Kunstglaserei | Glaskunst | Glasmalerei

Bahnhofstrasse 27 | 8153 Rümlang | Schweiz
Tel +41 (0)44 817 27 17 | Fax +41 (0)44 818 01 46
Mobile +41 (0)79 642 16 39

info@scholz-glaskunst.ch
www.scholz-glaskunst.ch

Aeschbacher Reinigungen GmbH

Zuverlässigkeit, Sauberkeit und guter Service sind
unsere Motivation

- Umzugsreinigung mit Abgabegarantie
- Fenster- und Storen-Reinigung
- Hauswartungen
- Baureinigungen
- Räumungen und Haushaltauflösungen
- Messi-Wohnungen, Räumen und Reinigen
- Unfallortreinigung/ Tatortreinigung
- Privathaushalt Grundreinigung und Unterhaltsreinigung
- Second-Hand Möbel Shop online

www.aeschbacher-reinigungen.ch

Ifangstrasse 93, 8153 Rümlang

Tel. 044/ 850 64 34

le GARAGE



F. Bärtschi Garagen

**Riedgrabenstrasse 1
8153 Rümlang**



The Power to Surprise



Wir leben Autos.

*Ein Zeichen
zum Gedenken*



A. Wüst 
Grabmale

eidg. dipl. Bildhauermeister

Rümlang - Letten

Glattalstrasse 515

8153 Rümlang

Tel. 043 810 60 10

www.Grabmal-Ausstellung.ch



SCOTT
FOIL 10
4899.-

RÜMLANG · BÜLACH · UZNACH

JET SPORT



KANTOS
WINE CULTURE

Ilfangstrasse 93a
8153 Rümlang
Tel: 044 542 36 30
www.kantos.ch

Mo - Fr: 09 - 12, 13 - 17 oder nach Vereinbarung

ewRümlang

Energie und Kommunikation

Wir sorgen für die Spannung in Ihrem Alltag!

Energie

- Stromversorgung
- Öffentliche Beleuchtung
- Naturstromprodukte

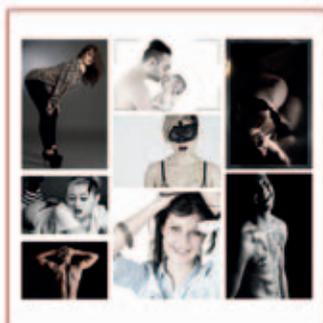
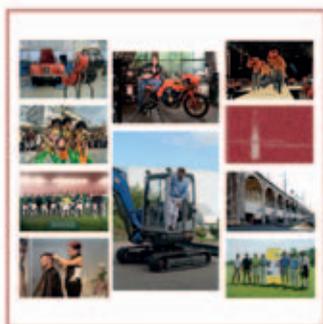
RÜKOM Kommunikation

- Digital TV/Radio
- Telefonie
- Internet

Lindenweg 6, 8153 Rümlang, www.ewruemlang.ch, Telefon 044 817 90 90 (24h Pikettdienst)

Foto
Bäumli

Oberdorfstrasse 14
8153 Rümlang
Tel. 044 817 32 59
info@baeuemli.com
www.baeuemli.com



REKLAME FABRIK GmbH

wir reklamieren.

Tel. 044 817 29 30 reklamefabrik.ch



Mo-Do 14.00 - 23.00 / Fr 14.00-24.00 / Sa 14.00-24.00
So 10.00 - 20.00 - Tel. 044 818 03 01 - kartbahn.ch

Finalspiele

Sonntag, 26. Juni 2016

12:15	1	1. Viertelfinal Aktive	Erster A1	Vierter A2
	2	2. Viertelfinal Aktive	Zweiter A2	Dritter A1
12:30	1	3. Viertelfinal Aktive	Erster A2	Vierter A1
	2	4. Viertelfinal Aktive	Zweiter A1	Dritter A2
12:45	1	1. Halbfinal Gemischte	Erster B1	Zweiter B2
	2	2. Halbfinal Gemischte	Erster B2	Zweiter B1
13:00	1	1. Halbfinal Piccolo	Zweiter H	Dritter H
	2	2. Halbfinal Piccolo	Erster H	Vierter H
13:15	1	1. Halbfinal Aktive	Sieger 2. VF Aktive	Sieger 1. VF Aktive
	2	2. Halbfinal Aktive	Sieger 4. VF Aktive	Sieger 3. VF Aktive
13:30	1	1. Halbfinal Plausch	Zweiter C	Dritter C
	2	2. Halbfinal Plausch	Erster C	Vierter C
14:00	1	Final Teenies	Erster G	Zweiter G
	2	Final Chingsgi-Liga	Erster L	Zweiter L
14:15	1	Spiel um 3. Platz Bambini	Dritter J	Vierter J
	2	Final Chicas	Erster K	Zweiter K
14:30	1	Final Bambini	Erster J	Zweiter J
	2	Spiel um 3. Platz Piccolo	Verlierer 2. HF Piccolo	Verlierer 1. HF Piccolo
14:45	1	Final Piccolo	Sieger 2. HF Piccolo	Sieger 1. HF Piccolo
	2	Spiel um 3. Platz Moskito	Dritter F	Vierter F
15:00	1	Final Moskito	Erster F	Zweiter F
	2	Spiel um 3. Platz Junioren	Dritter D	Vierter D
15:15	1	Final Junioren	Erster D	Zweiter D
	2	Spiel um 3. Platz Plausch	Verlierer 2. HF Plausch	Verlierer 1. HF Plausch
15:30	1	Final Plausch	Sieger 2. HF Plausch	Sieger 1. HF Plausch
	2	Spiel um 3. Platz Gemischte	Verlierer 2. HF Gemischte	Verlierer 1. HF Gemischte
15:45	1	Final Gemischte	Sieger 2. HF Gemischte	Sieger 1. HF Gemischte
	2	Spiel um 3. Platz Aktive	Verlierer 2. HF Aktive	Verlierer 1. HF Aktive
16:00	1	Final Aktive	Sieger 2. HF Aktive	Sieger 1. HF Aktive

ca. 17.00 Preisverleihung



SANITÄRE ANLAGEN

- Umbauten
- Reparatur-Service
- Boiler entkalken

PK **P.Krebser**
Rümlang

Tel. 044 817 29 26
079 420 58 20

Haushalt
und Eisenwaren
werkzeuge



Gartengeräte und Grill
Elektronmaterial
Hundefutter

*Ich bi scho
Zwänzgi !!!*

Güti
Eisenwaren & Haushalt

Bahnhofstr. 13 • 8153 Rümlang
Tel. 044 817 04 10 • Fax 044 817 31 69



Café Restaurant Glattal

Familie R.+R. Hürzeler
Glattalstrasse 212 • 8153 Rümlang
Tel. 044 817 33 48

Montag bis Samstag geöffnet

Coiffeur

Tel. 044 817 27 76

ENZO

Barber Shop Enzo Pilla
Glattalstrasse 188
8153 Rümlang



Aldo Bein GmbH

Malergeschäft

Postfach 160 • 8052 Zürich

Telefon 044 302 02 58 • Fax 044 302 02 20 • Mobile 079 236 37 65
info@malerbein.ch • www.malerbein.ch



Ihr Partner bei der Koordination, Planung
und Beratung von heizungstechnischen
und sanitären Anlagen.
Erstellen von Energienachweisen usw.



Ilfangstrasse 105
8153 Rümlang
www.ensatech.ch

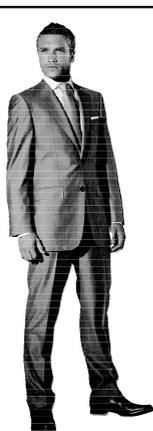
Telefon 044 818 00 00
Telefax 044 818 00 18
info@ensatech.ch



Wir verwirklichen
Ihre Wohnräume

Peter Möhl + Partner AG dipl. Architekten FH/HTL/TS/STV
Inhaber Klaus Hofer Pascal Merz
8124 Maur Fällandenstrasse 6 Tel 043/366 10 90 Fax 043/366 10 99
www.pmoehl.ch E-Mail: pmpag@pmoehl.ch

pmpag



BAUMLER

Einen **richtig guten Herrenanzug** für ein
richtig gutes Vorstellungsgespräch zu
einem **richtig guten Preis**: trendige

Top-Herrenanzüge

feinste italienische Stoffe alle Grössen
IWS Qualitätssiegel (reine Schurwolle)

ab unschlagbaren CHF **375.-**

TROYER MÄNNER IN MODE

Schaffhauserstrasse 458 8052 Zürich-Seebach
Tel. 044 301 33 23 troyer@hotmail.ch
Di 14-18 Uhr / Mi-Fr 10-18 Uhr / Sa 9-16 Uhr



Gemischter Chor Rümliang

Singen? Aber sicher! Komm und sing mit uns!

*Wir singen Lieder aus Rock, Pop, Klassik, geistlicher - und Volksmusik, aus allen Epochen und in vielen verschiedenen Sprachen. **Sing doch mit!** Wir proben jeweils donnerstags ab 20:00 im Singsaal des Worbiger Schulhauses. Kontakt: gcr8153@bluewin.ch oder 044 817 06 84 / Peter Müller*

Wir gratulieren der 1. Mannschaft vom SV Rümlang zum Final – Einzug im René Faigle Cup



HUBER Textilreinigung

**DER FAMILIENBETRIEB
FÜR IHRE TEXTILPFLEGE**

Wir reinigen auch:

- Decken
- Teppiche
- Leder
- Vorhänge
- Bettfedern
- Matratzenbezüge
- Brautkleider
- Hemden
- Wäsche- & Bügelservice
- Hauslieferdienst

Ablagen in:

- Oberglatt
- Niederglatt
- Niederhasli
- Dielsdorf
- Seebach

Zentrum Oberdorfstrasse 12
8153 Rümlang • Telefon 044 817 28 26
www.huber-textilreinigung.ch



engineering.

tomorrow.

together.

Drei Worte – ein Versprechen.

Unsere Innovationen und Mobilitätslösungen bewegen Menschen und Unternehmen auf der ganzen Welt. Dabei setzen wir immer auf eine enge Zusammenarbeit mit unseren Kunden als Partner auf Augenhöhe. Gemeinsam begegnen wir den Herausforderungen von morgen – ganz egal ob eine Fahrtreppeninstallation im 101. Stockwerk in New York City oder ein individueller Wartungsplan z. B. aus unserer Niederlassung Rümlang gefragt ist. Erfahren Sie mehr auf www.thyssenkrupp-aufzuege.ch



thyssenkrupp



BODERDRUCK AG

Aspstrasse 6 | 8154 Oberglatt | www.boder.ch

HINNEN

Hoch- und Tiefbau

8153 Rümlang

Seit 1900 in Rümlang / 5. Generation
20 Mitarbeiter, davon ein Lehrling (Maurerlehre)

Dienstleistungen:

- Neubau Einfamilien-, Mehrfamilienhäuser
- Umbau
- Renovationen/Sanierungen
- Tiefbauarbeiten
- Umgebungsarbeiten

HINNEN AG · Haldenweg 10 · 8153 Rümlang
Tel. 044 817 17 63 · Fax 044 817 26 86
info@hinnenbau.ch · www.hinnenbau.ch